雷擊發生走電爆炸 永備內衣製造廠 大火死傷九十人

【本報訊】閘北寶山路底寶通路口三九三號永備內衣製造廠，於昨日下午三時廿三分，該廠正在開工工作時，突中雷擊釀成走電爆炸，發生大火慘案，該廠工人十分之九，不及逃出，當場死亡，統計達九十人之多，僅十餘人倖免於難。本報記者於出事後，即馳往出事地點調查詳情如次：

永備內衣製造廠，設於寶山路底三九三號，爲杭州人蔡鴻笙所開設，歷時多載，平日製造可樂牌（KOOL）及吉士牌襯衫，供銷於市。全體男女職工共有一百十餘人。該廠建築爲四開間四層樓之鋼骨水泥廠房，頗爲寬敞，其一樓爲裁剪部及賬房間，二樓爲縫紉工場，三樓則闢爲上漿及釘扣間，四樓乃爲整理工場，其上後部闢有五層閣樓，則爲工人宿舍，而廠主蔡鴻笙一家四口及其母與弟則宿於廠內二樓小間內。近年該廠因營業日有起色，故逐日開工生產，每月僅二日休息，前日該廠主蔡鴻笙爲求全廠安全計，特在假一天，並在廠內屋請僧道舉行太平公醮，不料至昨日下午，即遭不幸中雷慘禍災禍，一樓及二樓男女工人均遭死傷，三，四，五三樓之工人，因不及逃出，均從樓窗躍下逃命，故死傷極衆。

馬達中雷 火勢狂熾

當昨日下午三時後，本市陣雨交作，雷聲隆隆，廠內僕四因恐受雷雨侵襲，均將窗戶關閉，在搬物中，不料於三時廿三分時，霹靂一響，該廠不幸中雷，其底層大門處及二樓縫紉間，五層閣樓均內部電着火，而在二樓縫紉間內所裝之馬達二只，當場中雷爆炸，除三樓未曾用電燈開關未波及外，餘均遍室火光，並觸及賽璐珞及內衣，火勢狂熾，最慘者，則爲二樓之工人，首當其衝被火燒灼傷，大半當場梗斃，無從逃命，而在三樓四樓及五樓閣之工人，目睹火焰燎繞，紛紛自樓躍下逃命……

……志同急即指揮中央，新閘……謂浦，雲梯，及急救車馳往，並在場督導，在四處分架水帶竭力灌救……火勢經一小時之撲救，在四時五十五分始告控制，旋即撲熄，然焚燒一時二十餘分。……

焦頭爛額 慘不忍睹

死傷之人均慘不忍睹……

社論 望政府慎重考慮新經濟方案

新經濟改革方案，自莫干山會議後在過去一星期中，似乎天天等待着公佈，總種傳說，半信將疑。上月報載該項改革方案的技術問題，尚待有關各方商討，當局仍須重計，並將由行政院長，共同研究，再作最後決定。在行政院會期間的財經濟施策，在立法院開會時，雖曾聽到他的報告，後來似無續的消息，今於莫干山下山，突聞有此待頒佈之訊，如此有關經濟大局的方案，可以這樣的匆匆會議決定，過後推說，我們正有些懷疑着。現所傳各項，不但隔靴搔癢，且恐成事不足，敗事有餘，所以同時正有些憂慮着。今聽到政府重視考慮，縝密研討，可見政府施策的慎重，於憂慮之中，方帶着些期望與安慰。

原來我們所憂慮的是什麼？我們憂慮環境的如此嚴重，經濟的如此惡化，更可憂慮的，政府的倒行逆施將使人民無業可營，無路可走，必將促使經濟的崩潰而後已。現見政府的鄭重出此，固然得到了些期望和安慰，可是憂慮還仍舊是憂慮。第一因爲上說方案已屆成熟階段，惟若干執行上的技術問題，尚待研究，可知政府仍只顧到技術，而對於經濟施策的基本原則，還沒有修正。第二因爲政府正由三位領袖開會討論，當然也綜合各方面主管的意見，可是對於商民的呼籲，似乎還是淡漠，諸如此類的重要施策，而不採及民意，定然要失敗的。

這次經濟改革方案的內容，雖未確悉，然其原則從各方聽來看來，仍然不脫管制的窠臼。改革方案已經有過數次了，以前都是失之好高騖遠，不切實際，所以終於一種見了，而不實行。現在政府的作風，趨向於嚴格的管制，抑若經濟的惡化，都由商人的投機作祟所造成，所謂無爲而治，似乎應作如是解釋，等到商人無事可爲，於是天下可治了。真的到此地步，經濟必陷於停頓，

現在已將臨於此種境地。上月間不是紗廠業有減工之說，紗廠業爲我國唯一的輕工業，紗業疲了，各業都有唇亡齒寒之感。最不合理的不從根本探源，不向環境着眼，而拚命的牛角尖裏鑽。這就是專務於金融的管制，金融業的實力，在目下經濟社會中，其渺小誠無可比……

……末了，希望政府於此考慮的時候，多所設法，不可只顧到膨脹，和生產的停頓。希望政府於此考慮者，急於消極的束縛人民的手腳。

公用事業調整價格 參議員質詢各點 公用局書面答覆

【本報訊】市公用局對八月六日參議會公用委員會報告……

糧部人員舞弊 僞造出口證 全案破獲主犯在逃

【本市訊】……

南市關橋浦江中 大批工人毆鬥 一名落浦滅頂．十餘名受傷

【本報訊】南市關橋浦江八九號浮筒之間，於昨夜八時許，發生新老工人因爭運貨物釀成毆鬥血案。……

人力車業等 請參加工業會 未獲核准

國代王冠英夫人 昨晨突遭狙擊 兇手是王冠英老友 不堪忍受冷眼相加

青年會西餐部 領班被戳 傷重畢命

【本報訊】四川中路六二〇號青年會西餐部領班烟台人許……

法郵船販毒犯 在馬賽捕獲

【中央社巴黎七日專電】……

昨紀念父親節 名伶廣播募獎學金 吳稚暉潘公展捐獻倡導

【本報訊】昨爲第四屆父親節，本市父親節推行委員會於上午十時，假上海廣播電台，以廣播方式舉行簡單之紀念儀式……

中國航聯保險公司 定十一日開幕

【本市訊】……

今日天氣

天氣預測

自滬運至內地 鈔票不加限制

【本市訊】……

中鑄精鐵廠有限公司
最新貢獻
特韌生鐵
成份鑿確・負責包用
原料採用上等礦砂・特殊化學方法冶煉・

成份		
C	炭素	,9—4,02%
Si	矽	2,5—3,5%
Mn	錳	0,5—0,9%
P	磷	0,2—0,%
S	硫	0,01%

注意：本廠出品精煉生鐵每條印有CF字樣貴戶於購用時務請注意杜免贗品假冒
事務所：上海寧波路三四九號　電話：九三二一五

註冊商標 福福 雙福老牌 套鞋 球鞋 式樣美觀 堅固耐穿
大陸橡膠廠出品 事務所・福建中路三五二弄三號 電話・九八六五六・九一八一四二

教授牌 名貴花色布疋 十餘年 風行全國 洗晒不褪
上海天益染織廠出品

呂金記製革廠
呂金記製革廠 註冊商標 金 TRADE MARK
廠址：斜土路七五七弄一號 電話：七〇三〇三
出品 金字牌皮底 品質最精良 產量最豐富 歷史最悠久 售價最低廉

國營招商局 船期公告

船名	船別	開往地點	離滬日期	停泊地點
海濱	客貨	厦門	8月10日	東大名路外虹橋本局第六碼頭
海平	客貨	溫州	8月10日	中山東二路64號本局第三碼頭
江新	客貨	漢口 開始登記	8月11日	中山東二路64號本局第三碼頭
江泰	特快班	南京九江漢口	8月11日	中山東二路64號本局第三碼頭
江和	客貨	重慶 開始登記	8月12日	中山東二路64號本局第三碼頭

本局自即日起每日上午9.20—9.40 下午5.00—5.20 假亞美麟記廣播電台（週波940kC）播送本局詳細船期及旅運服務敬請收聽
詢問電話14183.19646上海郵政信箱1001號

德和輪准於八月十二日下午五時開往基隆
船泊南市合衆倉庫碼頭 奉令不准搭客
委裝客貨請向昌興公司 德和公司接洽
德和輪船股份有限公司

中振大藥房
分類廣告
遺失聲明

補腦第一 腦爲人體之主宰，腦健則精神煥發百體舒暢，否則精神頹喪意志消沉，補救之道，惟有常服神經系大補劑……
艾羅補腦汁 上海中法大藥房總發行

傷風咳嗽靈藥 味甜如蜜 老幼咸宜 良園枇杷膏 各屬南貨店雜貨食品店各藥房均有代售 上海良園藥廠發行

元華煙草公司藥業出品 上等香煙 三貓牌 THREE CATS 高尚人仕 無不愛吸

國貨之王 餘新皮帶廠 專製香烟廠用各種皮帶 鋼絲・鉤子 撈烟之時決無鬆緊 經久耐用★★★可用五年
上海大通路二九三號（山海關路口） 電話三八五〇八轉

一週經濟動態

公用事業漲價烈　經濟方案革新聲

國際　法財長提出新財政方案　美議會通過反通貨膨脹

心儀

近數日來，不但氣候炎熱，連華氏寒暑表百度以上見新高峯，便是市場中亦復變化倏忽，一切物價，又由靜而動，轉趨高峯，抑若互相呼應。據各方報道，中信局購買麵粉，以供華北方面需要，央行又在市場上吸收結匯證明書，對於物價，當然有其刺激作用，可是最利害的，要推公用事業，在短短的一個月期中，至少要上漲三倍多，甚至四五倍不等，不但刺激物價，而且超出人民負担外，在平抑物價，推行新經濟方案聲中，似乎有些矛盾罷。

一　一週要事

公用事業領導漲價

在當局穩定物價聲中，公用事業於八月五日起又率先漲價，而且所漲價格不以成計，而以倍計，自來水猛漲百分之二九二，電燈電力猛漲百分之二五八，煤氣猛漲百分之二六八，電話猛漲百分之三九〇，電車猛漲百分之二二八，公共汽車猛漲百分之二二八，而火車自六日起，客貨加三倍至四倍不等，貨運約加兩倍，眞可稱得公用事業一片漲價聲了。原來公用事業之別於普通工商業，就是與人民福利有關，不能專從利潤上面着想，而以服務爲首要。如今政府和外商經營的公用事業，不但有貸款，可優先結匯，而且凡有便利之處，當局均爲努力法，可是現在不漲已，一漲起來，便是二三倍，此種漲風，不但超過普通物價，而在市政當局口中，還是賠錢交易。然則一般工商業，既然沒有優先貸款和結匯，而且苛擾不堪，上漲無其猛烈，已認爲不當，互相比較，便覺得祇許州官放火，不許百姓點燈，無怪市參議會，提出抗議，公用小組，除開會外，且有召開臨時大會之議。市參議會此舉，可說深得民心，所奇怪的，是吳市長和趙局長，似乎是代表公用事業說話，而不再代表人民說話了，公用事業固應顧全，希望市府當局，不能專聽一面之詞，而以上海市民爲壑呀！

看經濟改革方案

自從蔣總統赴莫干山避暑，各大員相繼前往會商以後，新經濟改革方案的呼聲，又甚囂塵上，接着傳近宋子文氏自粵赴滬轉京，據說亦與此一方案有關，新經濟改革方案內容如何，迄今尚未宣佈，吾人自未便加以批評，如其就過去的改革方案而言，除去年二月的凍結物價和指數，僅有臨時效力外，以後毀院長的改革方案，便是無聲無臭，爲經正緩，不知道翁院長的手法，可是如何，吾們當然不敢說一蟹不如一蟹，可是在當前環境下，不變固然不可，可是變而能通，亦是談何容易，如說戡亂時期，配給，戰不是老調，至於全面配給，亦是空氣而已，做得到嗎？所以我們以爲儘然有介事的大放空氣，或許可以發生神經作用，如其攤牌，西洋鏡一拆穿，倒反平淡無奇了！

股市多空拉鋸

證券市場，在銀根寬濫情況下，本應飛黃騰達，可是按之實際，並不如此，永紗週一以一二七〇〇元收市，此後載浮載沉，週五漲停，以一四〇二五元收解，爲上週最高價，週六跌至一三九八〇元，計升一，二八〇元，祇可付貼息，並無若何利益，此外如信和由四三〇〇跌至四二五〇，新光由一四三升至一四四，亦是上落有限，可見蕪股市場中，多空角力之烈，如其不能奇軍突出，所有游資，又將自股市撤退，轉向物資進攻了。外股仍然無市。祇有公債，因傳諸傳改革幣制，價格倒見狂升，綠內見一七二萬新高價，便是短期國庫劵，在國行操縱下，亦頗見起色。

月	日	星期	差進	差出	暗息
八	二	一		八，七五七億	五角四分
八	三	二		一，〇七九億	五角四至六角
八	四	三		二七，三七一億	五角四分
八	五	四		四七，九二〇億	五角
八	六	五		五七，五六〇億	四角五分
八	七	六		二九，七九三億	四角
合計				一七二，四八〇億	

二　金融市場

頭寸大量差出

在上週中，由於搜購結匯證明書的緣故，結匯證明書的價格，連朝猛升，最後曾做到七百萬元，而中信局又大量購進麵粉，運往華北之需，國家行局，以在購進外滙和，存出結匯款，均在自然收出，乘之華北滙款，所以市場銀根，不斷有湧入，所以市場銀根，已然由鬆而滯，尤其週五星期六，差出竟達七千億以上，更是開空前紀錄，無怪一般物價，又在蠢動，所幸經濟改革方案的牌，尚未攤出，不無有些顧忌。滙風於公用事業漲價，尚稱和緩，此外如滬漲稍到六分半，台幣掛高至一四一二元，均可稱空前，但不敢輕舉妄動，而不得不静觀後變！

三　商品市場

糧市全面上翔

由於戶口米配價提高二倍二成，米市場首先受其影響，奔騰向上，上週白粳行市，長期在四千萬關外盤旋，週末更升至四千六百萬元，如其向門市購買，已要越出五千萬大關，無怪升斗小民，眞要民不堪命了。價格上升更麵市因中信局搜購，價格上升更厲。

紗布激起漲風

棉紗已成定案，紗管會撤銷，人工、貴以廢缺少，紗布市場，已是易漲難回，而上週未如四二支藍鳳，由週一的二十億，升至週末的二十四億二千萬，廿支雙馬，由週一的十五億七千萬，升至週末的十八億一千萬，均是新高價，龍頭細布由五千五百五十萬升至七千一百五十萬，桃花女士林，由一億二千五百萬，升至一億三千五百萬，如其無法阻遏，前途方且如火如荼哩。

四　國際經濟

法財長提出新財政方案

中國 八月六日，法財長萊諾，於向國民議會，提出內閣通過之財政新方案，規定政府得有廣大權限，俾能重新組織法國之經濟財政，而穩定目前之財政局勢。該方案之要點爲節約經費，改組國營事業，改組社會保安制度，設法增加生產，與平衡國家財政預算，所有經濟部，並擬由政府各機關裁去一部份，其目的乃在穩定政府之財政，並使... [illegible]

美議會通過反通貨膨脹

美國議會，經過該項... [illegible]

各地經濟

永嘉嚴重鈔荒

閩幫搜求現鈔大量南流　鈔票生意走紅利市百倍

本報特約記者　拓野

【本報溫州通訊】近日本埠市上現鈔奇缺，形成空前嚴重鈔荒，尤以... [illegible]

據悉：閩幫搜購貨物，均需現鈔，且作鈔票流通... [illegible]

... 縣商會鑒於現鈔大量南流，影響市場，籌碼枯竭，情形嚴重，特於昨日（廿九）召集各界座談會，商討防止有效辦法，出席者有金融界、錢業、商會、縣府、海關、警局、參議會等各機關團體代表廿餘人，對永嘉目前鈔荒問題，交換意見，結果決定了五項辦法如次：一、大鈔籌碼缺乏，請由各銀行電請上峯儘量接濟。二、由政府布告嚴禁販運鈔票，並通令銀錢業禁止賄賂，違者以擾亂金融治罪。三、防止現鈔外運，由政府派員在東門開往閩省各地之汽船，施行嚴密檢查，並函請甌海關協助，如發現大鈔大批外運，即予扣留。四、各地滙溫大量款項，請銀錢業密切注意限制付現，以防套滙。五、金鈔投機生意，由縣府依照經濟管制條例嚴厲取締。辦法是訂定了，是否可發生效用，要待將來事實來證明。

一點希望

・民・

公用事業漲價之後，這幾天的反應是，搭乘電車或公共汽車乘客普遍的減少了，搭油的特別的多，被迫下車的人比比皆是。

這是市民經濟能力的溫度表，我們希望公用事業當局能夠從這溫度表中得到了一點啓示，不要再不顧事實一意孤行了。否則我們可以相信市民拒付水電費，車費等的事情一定會一天多過一天。

× × ×

有人在替公用事業辯護，說這次漲價如與戰前比較並不高，問題只是在我們收入太少了。

我覺得這位先生的話是錯了！今天國家因爲財政的支絀一般公教人員的收入不能按照戰前的標準那是事實，不過大家都能體貼政府的困難，含辛茹苦，不發一言，不是不曉得爭取，而是以國家爲重而犧牲小我！可是偏偏公用事業當局却不了解人民的困難？

假使大家都要以公用事業爲例，公教人員向政府要求戰前生活標準。商人要把物價提高到戰前的水準，那末想想看會給政府製造怎麼樣的麻煩！

這是非常的時期，非常的國情，我們希望公用事業當局要慎重的考慮，勿不動要拿戰前生活指數做標準，這樣一來，不是叫那些不能按這種標準收入的人不要生活嗎？

富蘭克林這個人

李蕾譯

我們都知道富蘭克林不僅是美國十八世紀的大政治家，同時還是一個最初探求天空電氣的科學家。可是這一個博學多能的人，小時候並沒有受過什麼好教育，他後來這些輝煌的成就，都是靠着自己不斷奮鬥得來的。下面的二節文章，摘譯自他的自傳，從這裏面我們可以領略到一些他幼年艱苦奮鬥的經過。

一　我的童年

——譯者

我生長在新英格蘭的波士頓，是我父親的最小的兒子。我的長兄們都沒去學習各種不同的職業。我在八歲那一年，我父親送我到一所小學裏讀書，他的目的是希望我將來能夠變成一個牧師。可是不到一年，爲了節省將來一筆龐大的學費起見，他改變了他的初衷。又把我改送到一所商業學校裏。這學校當時是由大名鼎鼎的喬治・勃朗耐主持的。十歲時候我終於輟學回家，幫助我父親經營製造蠟燭和肥皂的商業。我厭惡經商，而熱中於航海。但我父親却公開反對我這種想頭。可是無論他怎麼樣的反對，因爲生長在海邊的關係，我很早就學會了游泳和划船。

從我的幼年開始，我就歡喜讀書。我手裏一有了錢，就立刻把它們買成了書籍。我這種醉心於讀書的傾向，使我父親最後決意要我成爲一個印刷工人，雖然我的一個哥哥詹姆已經在幹這種事業。一七一七年我哥哥詹姆從英國帶了印刷機和鉛字回來，在波士頓開了一家印刷所。在一度時間中，我變成了我哥哥一個很有用的幫手。我的哥哥認爲我夢想成爲詩人，並且試着寫一些詩。我的哥哥認爲有利可圖便鼓勵我用民歌的格式創作，當他們印好之後，他便叫我到城裏去販賣。雖然他是我的哥哥，但他却自以爲是我的師傅，而把我看成爲他的徒弟，他是一個很急躁的人，遇到我做錯了事時，常常地毆打我，因此我對於這種學徒生活覺到非常的厭惡，心裏希望能找些機會擺脫的短乇。

最後，當他發現我要離開他的時候，他就跑遍全城的印刷廠通知他們的老闆，叫他們不要僱傭我。自然他們是完全照辦了。我在波士頓既然找不到職業，於是便想到紐約去。因爲這是一處有印刷所的頂近的城市。我的朋友柯林和一個航行紐約的船主替我說妥了一個位置。我賣去我所有的書籍，籌備了一點旅費，便搭上了他的船。三天之後，一個十七歲的孩子，沒有一封介紹信，沒有一個熟人，口袋裏只有一點錢，到了一個離開家庭三百多哩的城市——紐約。

（菲列德西之旅待續）

張價漲價　祇許州官放火　改革幣制　不過掩耳盜鈴

・海陽歌・

△印花稅漲六倍。

△航空郵資由七萬漲至九萬五。

△鐵路客運加三倍，貨運加二倍。

△這就是「官價」！如果是商人，就要負「投機」的罪名，坐上人車去遊街了。

△「祇許州官放火，不許百姓點燈」。——然哉！

△有的商店，已以關金標價，如說五萬作一以後可說穩定者，也不過像關金標價的商店，——「掩耳盜鈴」而已！

△現在以爲改革了幣制，比如說五萬作一以後物價能夠就此穩定者，也不過像關金標價的商店，——「掩耳盜鈴」而已！

△警局經濟警察大隊，近來破獲黑市金鈔案，所獲有銀元，金耳環等。金耳環而也在黑市金鈔之列，我看仗業後的銀樓業，祇好再度打烊了。

△電車，公共汽車，此番漲價，也實在有的，漲得太多！普水階級，每日來回乘二次車，每月一二千萬，也是不小的支出了。

△供應處境況奈何，門票收入，已打破過去一百四十萬美元紀錄。溫布萊運動場一處，五日晚爲止，已達五十萬人。

△世界象徵和結和平。看看和平的人且不止五十萬，五百萬，五千萬，五萬萬！

△鷹島，炸三年，日本官方仍然叫日爲「全世和平」「日」。作在這樣的紀念日，日本想着的，希望着的，其實並非和平，而是戰爭！

蜂刺集

三言兩語

・毅・

△戡亂委員，國民大會堂匝新，某夜報，描寫淋漓盡致，中有「汗流浹背」，「爭先恐後」之語。

△秦淮河畔，夫子廟內，近日多見「闊客」「光頭」，「腰纏十萬貫，騎鶴上揚州」，誰謂古今人不相及。

△笑罵由人鈔票我自拿之，興論云乎哉！

△「停電斷水」與「拒付不給」，同一可慮之事，釜底抽薪，解鈴繫鈴，還請公用事業當局三思而行。

△改革方案，密雲不雨，市場已告波動，「山雨欲來風滿樓」，何爲，八月之漲風也。

今日話題

帆船牌油漆
商標註冊
色澤鮮艷　品質超倫
堅牢耐久　質耐勝舶來
上海萬里造漆廠出品
發行所上海廣東路四一五號・製造廠番禺路張家宅
全國各大城鎮及南洋各地均有出售

貴廠如欲解決馬達疑難問題
購辦設計裝置修理
請撥電話九五四三〇九五二二
元泰電業部
中正東路四四〇號

集成痱子粉
兩天能愈　信用卓着
上海集成大藥房出品

敦裕錢莊
儲蓄部
定期優利存款
期七天起・隨時收受・到期不取・複利轉期
地址：九江路二一四號
電話：一五五六六總機
禮券　發行精美・饋贈最宜

伊斯蘭牌
★卡車內胎★
34x7　32x6
600-16
天津興亞橡膠廠出品
駐滬辦事處
代銷處
蔡福記車胎行
電話九一五六六

孔雀牌
註冊商標
本廠出品　內衣襯衫　汗衫汗褲　衛生背心　質地優良　零售批發　歡迎無量
復錩織造廠股份有限公司
地址：上海南市達家路何家弄二號

榮譽出品
三星老牌
鉛筆
品質精良　經久耐用　軟硬具備
上海　徐家匯路三二四號
電話：六八〇〇三

屈臣氏　我們最喜歡
◇馳名出品◇
維他鮮桔水
檸檬汽水
沙示汽水
蘇打汽水
華商屈臣氏汽水公司出品

穿高塔牌花心牌
蘇紗汗衫　細絨女衫　棉毛衫褲
柔軟舒適
高塔牌花心牌
商標
華興織造廠
永年路一四九弄廿一號　電話八〇四五〇

十二萬萬元大贈獎
香蘭牙膏
答謝新老主顧
電話 [illegible]
各大百貨公司均售

上海市國貨展覽大會特刊（四）